

Aratri portati

MASTER

Serie 123 e 153



www.kuhn.com



be strong, **be KUHN**



Gli Aratri KUHN



Il futuro dell'agricoltura si basa sulla competitività e sulla redditività. La qualità degli aratri MASTER vi permette di raccogliere rapidamente i frutti del vostro investimento.

In particolare, gli aratri MASTER KUHN vi permettono :

- Di mantenere il valore agronomico dei vostri terreni grazie ad un interrimento insuperabile della materia organica e una dimensione ottimale delle zolle : ne risulta una maggiore resa produttiva delle vostre colture.
- Di disporre di larghezze di lavoro importanti e di una gran maneggevolezza, e quindi di una riduzione dei costi.
- Di beneficiare di innovazioni utili : cassone di rinforzo, larghezza variabile, sicurezze (non stop o bulloni di trazione) ; la durata di vita della vostra attrezzatura aumenta ed il costo di manutenzione si riduce.
- Di disporre di attrezzature la cui affidabilità e durata sono conosciute : le lavorazioni possono avvenire con continuità senza costosi fermo-macchina.

Scegliete un aratro MASTER KUHN poiché il lavoro di qualità si basa su rendimenti elevati e su un risultato economico ottimale.

KUHN mette a vostra disposizione delle soluzioni per arature rispondendo alle vostre esigenze di :





MASTER 123

PROGETTATA PER IL VOSTRO TRATTORE DI MEDIA POTENZA

Gli aratri MASTER 123 sono stati progettati per rispondere alle richieste delle aziende agricole di medie dimensioni : polivalenza, facilità di utilizzo e robustezza. Questa gamma esiste in due modelli, MULTI MASTER e VARI MASTER con sicurezza con bullone in trazione - T - e Non Stop Idraulico – NSH -, da 3 a 6 corpi. Le caratteristiche tecniche, le diverse attrezzature e la progettazione soddisferanno sicuramente anche le vostre esigenze.



LARGHEZZA DI LAVORO VARIABILE



Vari-Master : da 12" a 18" fra i corpi : con regolazione idraulica in continuo dal posto di guida. Una sola azione sul distributore del trattore permette il ribaltamento automatico (ripiegamento + ribaltamento + posizionamento in posizione lavoro).

LARGHEZZA DI LAVORO MULTIPLA

Multi-Master : 14" - 16" e 18" con regolazione meccanica, cambiando i bulloni nelle forcelle per orientare le buri e con adattamento delle boccole (2).



ADATTAMENTO A TUTTE LE CARREGGIATE (DA 1,15 A 1,60 M)



Si tratta di una pre-regolazione a 2 posizioni che permette di ottenere una prima registrazione in funzione della carreggiata del trattore. La posizione mediana corrisponde alla carreggiata più comune da 1,15 m a 1,40 m. Questa regolazione tramite spostamento di boccole (1) viene fatta all'inizio e garantisce l'impiego ottimale della potenza disponibile del trattore.



MASTER 153

PROGETTATA PER GLI UTILIZZI INTENSIVI

Gli aratri MASTER 153 sono stati progettati per soddisfare pienamente le esigenze delle aziende agricole di medie dimensioni e per un utilizzo più intensivo ed in condizioni di lavoro difficili.

Questa gamma esiste in 2 modelli MULTI MASTER e VARI MASTER in versione con bullone in trazione – T - o Non Stop Idraulico – NSH -, da 3 a 6 corpi.

La robustezza, la semplicità di utilizzo e le diverse attrezzature disponibili sono in grado di soddisfare anche gli agricoltori più esigenti.

E' possibile montare i corpi a losanga per facilitare il passaggio con pneumatici larghi.



E' POSSIBILE MONTAREI CORPI A LOSANGA SULLA SERIE 153



1. RIDUZIONE DELLO SFORZO DI TRAZIONE FINO AL 20 %

Riduzione importante nel consumo di carburante, grazie al rovesciamento delle zolle di terra per gravità. Risparmio di tempo poiché richiede meno assorbimento di potenza. E' possibile arare con un corpo a losanga supplementare.



2. FONDO DEL SOLCO LIBERO

Permette l'utilizzo di pneumatici larghi che migliorano l'aderenza e limitano il compattamento. Si registra meno attrito, e si limita l'usura ai fianchi dei pneumatici.



LARGHEZZA DI LAVORO VARIABILE

Vari-Master : da 12" a 20" in 102 cm fra i corpi con regolazione idraulica in continuo dal posto di guida. Una sola azione sul distributore del trattore permette il ribaltamento automatico : (ripiegamento + ribaltamento + posizionamento in posizione lavoro).



LARGHEZZA DI LAVORO MULTIPLA

Multi-Master : 14" - 16" e 18" con regolazione meccanica modificando i bulloni per orientare le buri e con un adattamento delle boccole (2). (Vedere pagina 4).

CARATTERISTICHE DI ALTA QUALITA' PER UNA LUNGA DURATA



TESTATA MONOBLOCCO INDEFORMABILE



L'avantreno è montato su robusti cuscinetti a rulli conici sovra dimensionati regolati con il sistema di recupero del gioco. Le lavorazioni vengono effettuate in continuo dopo la saldatura ; ciò garantisce maggiore affidabilità e durata di vita.

- 1** Barra di attacco con posizione di attacco regolabile (salvo 3E/4 T serie 122) : attaccare e staccare l'aratro risulta particolarmente semplice.
- 2** Pistone di ribaltamento automatico semplice o a doppio effetto. Richiede una pressione limitata per effettuare il ribaltamento senza sforzi. Il bloccaggio idraulico tramite la valvola garantisce una stabilità perfetta durante il lavoro.
- 3** Cassetta degli attrezzi ermetica ed ergonomicamente posizionata (chiavi, bulloneria di ricambio, ecc.)

ESCLUSIVITÀ KUHN



SPOSTAMENTO / INCLINAZIONE COMBINATO MECCANICO

Un aratro classico dispone di 2 regolazioni : lo spostamento (presa di solco del 1° corpo) e inclinazione (allineamento dell'aratro). Un aratro KUHN serie MASTER è dotato di uno spostamento/inclinazione combinato (sistema brevettato) che vi offre :

- Regolazioni facili, semplici e rapide : una sola manovra per regolare lo spostamento e l'inclinazione.
- Una regolazione ottimale : usura inferiore delle parti in lavoro e potenza di trazione ridotta.
- Una maggiore durata di vita : tutti gli assi sono bloccati in rotazione e montati su anelli di usura.



SPOSTAMENTO / INCLINAZIONE IDRAULICO (OPZIONE)

Regolazione in continuo dell'aratro dal trattore.



PERNO DI RIPIEGAMENTO PER MULTI-MASTER

Una sola azione sul distributore idraulico permette il centraggio dell'aratro (meno sbalzo), il ribaltamento e il ritorno in posizione lavoro. E' consigliato dal modello 4 estensibile.



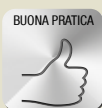


SELETTORE 5 FUNZIONI

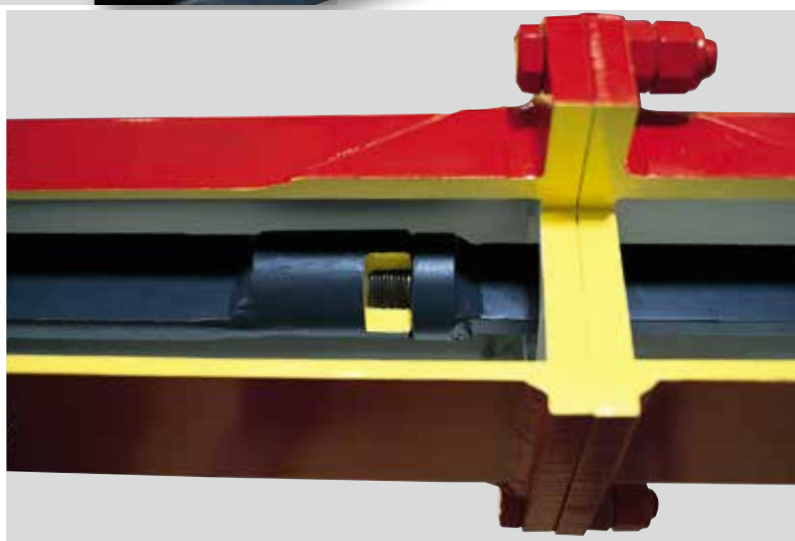
La centralina KTH 105 permette con una sola mano di controllare fino a 5 funzioni del vostro aratro.



VANTAGGI DELLA LARGHEZZA VARIABILE



- Si adatta alla trazione disponibile : cambiamento di trattore, forti pendii o assenza di aderenza.
- Alterna la sezione dell'aratura : primaverile-estiva-invernale.
- Risolve i problemi degli interramenti difficili.
- Finisce le parcelle.
- Aggira gli ostacoli, raddrizza i solchi. Polivalenza e adattamento completo ottimizzano i lavori.



BIELLA PRINCIPALE MONOBLOCCO STAMPATA E TRATTATA

La sua concezione garantisce una grande resistenza (altezza 270 o 300 mm). Sono montate su assi bloccati in rotazione, con delle boccole in bronzo o acciaio a seconda dei modelli.

ESCLUSIVITÀ KUHN

- L'intero meccanismo di cambiamento di larghezza di lavoro è integrato nel telaio : quindi massima protezione contro gli agenti esterni.
- Gli assi in movimento sono cromati, bloccati in rotazione e montati su anelli anti-usura : nessun grippaggio possibile e nessuna manutenzione.



CONCEZIONE E FABBRICAZIONE AD ALTA TECNOLOGIA

ESCLUSIVITÀ KUHN

TELAIO CASSONATO

Il telaio è costituito da una trave quadrata (Ø 120 o 150 mm) rinforzata da un cassone saldato oltre il centro di gravità dell'aratro.

Ciò gli conferisce una robustezza maggiore rispetto ad un telaio tradizionale.



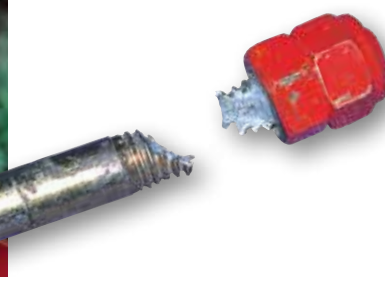
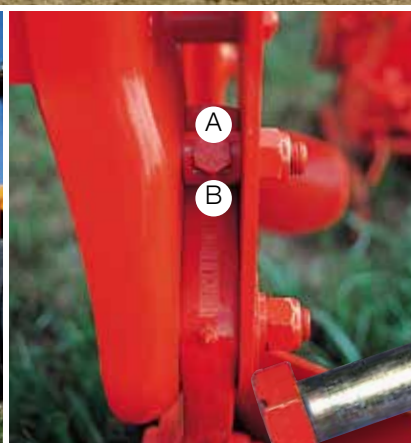
SICUREZZA PER BULLONE DI TRAZIONE T



Vantaggio del bullone di trazione

Rottura netta per trazione in seguito ad uno sforzo superiore ai 3300 kg sulla punta del vomere, evitando così che l'apparato venga sollecitato troppo frequentemente.

- Nessun effetto di rottura trasversale poiché il bullone **A** viene sollecitato solo in trazione.
- Nessuna deformazione della noce del supporto **B**.
- Nessun blocco, del bullone **A** di Ø16 mm, dopo la rottura ; la sua sostituzione risulta quindi molto facile.
- Anche dopo numerosi sganciamenti, la profondità di aratura rimane identica : nessuna usura del sistema.



SICUREZZE ADATTE A TUTTE LE CONDIZIONI



SICUREZZA NON-STOP IDRAULICA NSH

1. Adattarsi alle condizioni di lavoro

La pressione sul corpo varia a seconda della profondità, della velocità e della larghezza di lavoro, dello stato e della natura del terreno... E' quindi necessario variare la pressione dello sganciamento senza nessun intervento meccanico (aggiunta di lame, tensione della molla...) per evitare che le pietre risalgano o vibrazioni.

Vantaggio KUHN : la regolazione della pressione di sganciamento richiede pochi secondi e viene effettuata collegando un flessibile idraulico.

Sistema VARIBAR : permette di modificare la pressione in punta del vomere, dal posto di guida : permette quindi di adattarsi immediatamente alle condizioni del suolo.

Sistema MAXIBAR : super taratura istantanea delle sicurezze (da 600 a 2500 kg) per lavorare in condizioni estreme (terreni pesanti o molto compatti).

2. Una concezione unica

La concezione generale dei sistemi di sicurezza non stop permette di ottenere una curva di sganciamento crescente o decrescente quando si incontra un ostacolo.

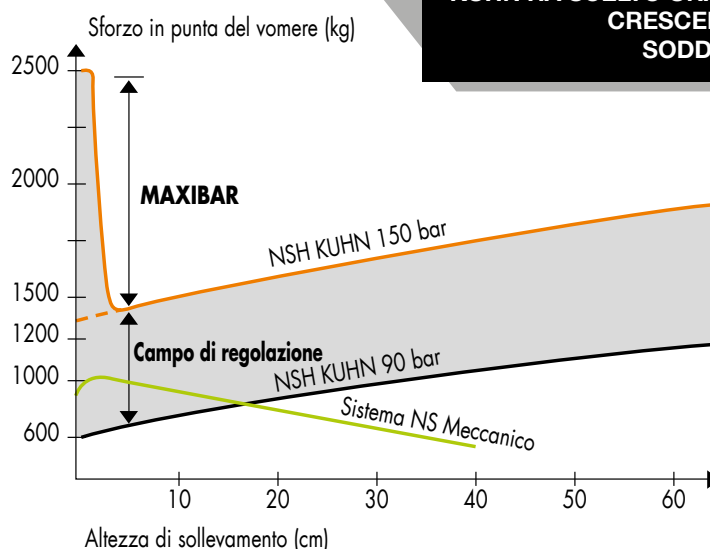
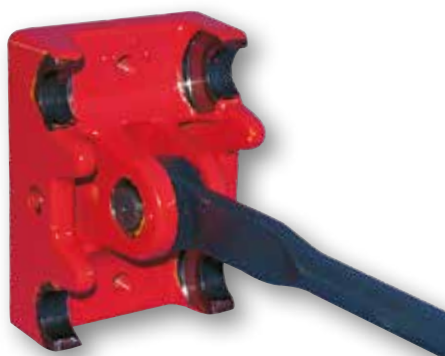
VANTAGGI DEL SISTEMA NSH KUHN

- Ritorno a terra senza confronti : gradualmente mentre il corpo si alza, la resistenza in punta aumenta, dandogli ancora più energia per il ritorno in terra.
- In condizioni di lavoro identiche, un sistema meccanico vibra.
- Nessun intasamento : tutti gli elementi sono integrati, aumentando così il canale di deflusso della terra e dei residui.
- Disimpegni eccezionali : + 70 cm verticali e 20 cm laterali, per ogni lato : i valori più elevati sul mercato.
- Guadagno di peso : - 25 kg / corpo di aratura rispetto ad un non-stop meccanico.

Il non stop idraulico KUHN è un sistema semplice, efficace e affidabile scelto da migliaia di agricoltori.

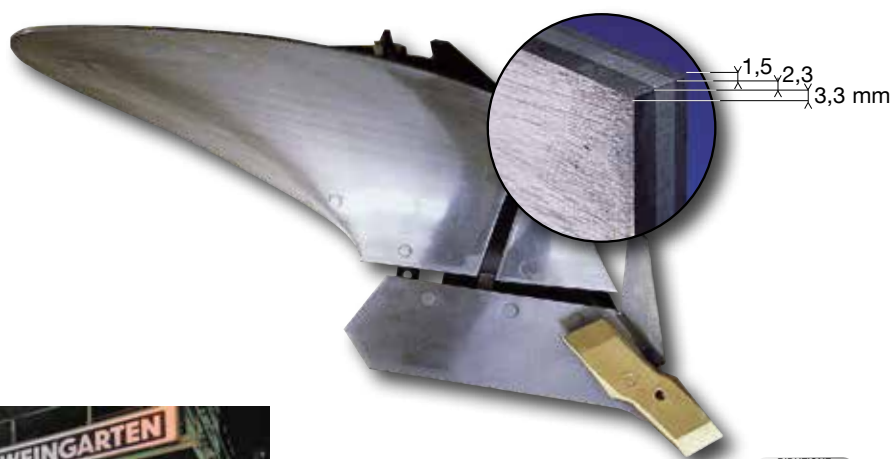
GIUNTO A GINOCCHIERA E TIRANTE ALTA RESISTENZA

- Tutte le superfici di appoggio ricevono un trattamento termico specifico.
- Un unico punto di rotazione e trasmissione diretta degli sforzi nella linea della bure dal tirante monoblocco forgiato e trattato.



CORPI DI ARATURA STUDIATI PER RIDURRE I COSTI DI USURA

1. VERSOI TRIPLEX A STRATI INEGUALI



ESCLUSIVITÀ KUHN

- Il Triplex a strati ineguali ed il trattamento termico aumentano la durata nel tempo del 40 % (strato più spesso : 3,3 mm).
- Corpi concepiti con un bordo frontale alto e largo che protegge perfettamente il versoi e il dentale.

2. PUNTE E VOMERI FORGIATI E TRATTATI



La perfetta conoscenza dei procedimenti di rilievo e di trattamento termico permette di ottenere un'ottima resistenza all'usura in tutte le condizioni di lavoro. La concezione dei corpi di aratura conferisce loro un profilo di usura ottimale. Permette una perfetta penetrazione nel terreno e un buon lavoro dei corpi di aratura per tutta la loro durata di vita.



PUNTA MARATHON

Profilo speciale : maggior protezione dei pezzi. Profilo di usura regolare per una buona penetrazione.



PUNTA OLYMPIC

Punta brevettata e di qualità superiore. Profilo speciale per una buona penetrazione ed una protezione massima del bordo frontale e del dentale.



PUNTA SUPER MARATHON

La sua fabbricazione nella fase di apporto di carburo, viene gestita mediante l'applicazione di un processo brevettato : nessuna zona priva di tempra sotto la placca di carburo



CORPI PER ARATURA TRADIZIONALE



**ELICO-CILINDRICO N
(DA 15 A 30 CM)**

Corpi per arature polivalenti. Il versoio è cilindrico nella parte anteriore e elicoidale nella parte posteriore, lo sforzo di trazione è molto contenuto.



**ELICOIDALE SCANDINAVO L
(DA 20 A 35 CM)**

Aratura modellata a forte profondità, adatta a terreni pesanti. Esiste in versione plastica per terreni argillosi.

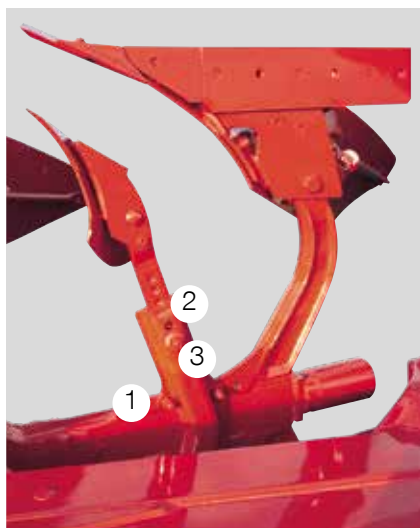


**VERSOIO A LAME V
(DA 20 A 30 CM)**

Dotato di lame intercambiabili e indipendenti. Aderenza ridotta in condizioni di terreni argillosi.



GRANDE QUALITÀ DEGLI EQUIPAGGIAMENTI PER UNA MIGLIORE REDDITIVITÀ



AVANVOMERI INDIPENDENTI PER UNA TOTALE SICUREZZA

- Montaggio del fodero : ottimo mantenimento dell'avanvomere, nessun rischio di scorrimento o di rotazione attorno all'asta.
- Coppiglia anti-perdita : nessun rischio di perdita durante il lavoro, né di caduta durante le regolazioni.
- Regolazioni semplici e precise :

- 1** Regolazione longitudinale : 3 posizioni per localizzare l'interramento.
- 2** Regolazione in altezza : con rilievi sullo stelo.
- 3** Regolazione laterale : per una migliore sistemazione della coltre a disco.



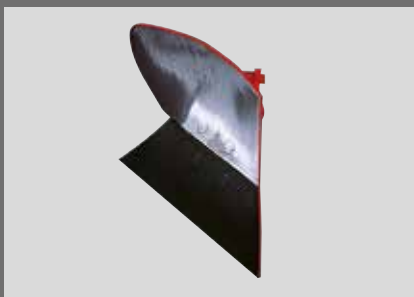
COLTRE A DISCO

Dischi Ø 500 lisci o scanalati o Ø 600 in sicurezza con bullone in trazione T. Tagliano il solco davanti ai corpi e garantiscono un taglio netto.



DEFLETTORE DF

Permette di lavorare senza avanvomeri, per un interrimento verticale dei residui.



AVANVOMERE POLIVALENTE ZX

Ben adatto per l'aratura sulle stoppie, mais. ZXL: assolcatore largo, ZXE : assolcatore stretto.



AVANVOMERE ELICOIDALE ZH

Avanvomere elicoidale per un interrimento profondo dei residui vegetali. Adatto per arature su prati.



AVANVOMERE SPECIALE MAIS ZRL

Avanvomere speciale mais con un eccellente interrimento dei residui da raccolto.

BRACCIO PER ATTREZZI COMBINATI



Fissato sull'aratro, assicura l'azionamento dei rulli compattatori, ed il loro sgranciamento e agganciamento all'inizio delle parcelle.



Questa ruota è articolata verticalmente per meglio seguire le variazioni della larghezza di lavoro. Si distingue per la comodità e la precisione delle regolazioni : regolazione della profondità tramite manovella **1** (o idraulica **2**) con possibilità di regolazione asimmetrica.

Sono possibili numerose installazioni sul telaio per permettere un posizionamento ottimo in tutte le condizioni di utilizzo.



RUOTA PIVOT

Ø 600 mm in gomma.
Adattabile sulla gamma MASTER 123.



RUOTA PIVOT CON AMMORTIZZATORE

Ø 600 o 690 mm.
In gomma. L'ammortizzatore **3** permette di inclinare indietro la ruota e di evitare gli urti durante il ribaltamento. Utilizzabile sulla gamma MASTER 123 e 153.



RUOTA PIVOT AMMORTIZZATRICE CON REGOLAZIONE IDRAULICA

2
Ø 600 o 690 mm in gomma.
Regolabile dal posto di guida.
Adattabile sulla gamma MASTER 123 e 153.



RUOTA PIVOT AMMORTIZZATRICE CON REGOLAZIONE IDRAULICA HD TRONIC

Ø 760, 370mm larghezza.
Portanza eccezionale in condizioni difficili.
Rotolamento facilitato grazie al grande diametro e al profilo agrario della ruote.



RUOTA COMBINATA

Una sola ruota assicura la posizione di lavoro e trasporto.



CENTRALINA ELETTRONICA KTS 201

(solo HD TRONIC)
indica la profondità di lavoro in cabina.



RUOTA DI TRASPORTO CON SOSPENSIONE

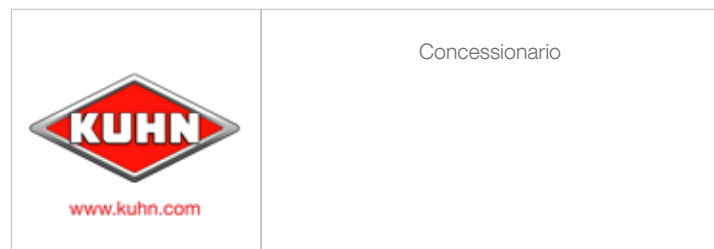
Potete trasportare il vostro aratro in tutta sicurezza grazie ad una ruota (Ø 540) di trasporto dotata di una sospensione **4** montata posteriormente all'attrezzo, che protegge il telaio ed il trattore.

- Un solo movimento tirando la manopola **5** permette di ribaltare la ruota in posizione di trasporto.



Modello		Composizione del telaio estensibile	Potenza massima trattore autoriz- zata (cv)	Sicurezza T				Sicurezza NSH			
				Peso* (Kg)	Larghezza di lavoro (pollici/cm)	Distanza (cm)		Peso* (Kg)	Larghezza di lavoro (pollici/cm)	Distanza (cm)	
						Da terra	Fra i corpi			Da terra	Fra i corpi
SERIE 123	MULTI MASTER 123	3 E	77/105	940	14" - 16" e 18" 35 - 40 e 45 cm	75 opzione 80 (in 102)	90 o 102	1165	14" - 16" e 18" 35 - 40 e 45 cm	75	90 o 102
		4 (3 + 1)	103/140	1160				1420			
		4 E		1270				1525			
		5 (4 + 1)	129/175	1490	75	90	-				
		5 E		1585							
		6 (5 E + 1)	155/210	1830							
	VARI MASTER 123	3 E	77/105	1020	12" a 18" (in 90) 30 a 45 cm o 12" a 20" (in 102) 30 a 50 cm	75 opzione 80 (in 102)	90 o 102	1250	12" a 18" (in 90) 30 a 45 cm o 12" a 20" (in 102) 30 a 50 cm	75	90 o 102
		4 (3 + 1)	103/140	1260				1500			
		4 E		1355				1630			
		5 (4 + 1)	129/175	1590	75	90	-				
		5 E		1730							
		6 (5E + 1)	155/210	1970							
SERIE 153	MULTI MASTER 153	4 E	132/180	1460	14" - 16" e 18" 35 - 40 e 45 cm	80	102	1635	14" - 16" e 18" 35 - 40 e 45 cm	80	102
		5 (4 + 1)	166/225	1710				1925			
		5 E		1735	96		2005	96			
		6 (5 E + 1)	198/270	1985			2295				
	VARI MASTER 153	4 E	132/180	1540	12" a 20" 30 a 50 cm 12" a 19" 30 a 48 cm	80	102	1665	12" a 20" 30 a 50 cm 12" a 19" 30 a 48 cm	80	102
		5 (4 + 1)	166/225	1815				1945			
		5 E		1835	96		1975	96			
		6 (5E + 1)	198/270	2070			2250				

Per conoscere il vostro concessionario autorizzato KUHN più vicino, andate sul nostro sito internet
www.kuhn.com

**KUHN HUARD S.A.S.**

2, rue du Québec - Zone Horizon - F - 44110 Châteaubriant

KUHN ITALIA S.r.l.8, Via Cerca per Colturano
20077 MELEGNANO (Milano) - Italy
www.kuhn.it

Alcune macchine hanno un peso elevato. Rispettare la massa totale autorizzata a pieno carico del trattore, la sua capacità di sollevamento e il carico massimo autorizzato per asse. Il carico sull'asse anteriore del trattore deve essere sempre almeno il 20% del peso a vuoto del trattore. Nei paesi dell'Unione Europea, i nostri materiali sono conformi alla Direttiva Europea "Macchine"; negli altri paesi sono conformi alle prescrizioni di sicurezza in vigore in questi paesi. Nelle nostre immagini per una migliore illustrazione dei dettagli, alcuni dispositivi di protezione possono essere stati smontati. Al di fuori di questi casi particolari e in tutte le altre circostanze, le protezioni devono tassativamente rimanere montate conformemente alle prescrizioni del manuale d'uso e manutenzione. Ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri modelli, i loro equipaggiamenti ed i loro accessori. Le macchine ed accessori compresi in questo documento possono essere coperti da almeno un brevetto e/o un modello depositato(i). I marchi citati in questo documento possono essere protetti in uno o più paesi.

**Risovate anche
KUHN su**

